

# le chailléran



## RENCONTRE

Michel Zendali

J-J. Gloor

## MÉDIATION

+ BD =

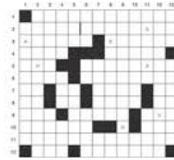
”

Respect à Chailly

## PROJET

Bureau d'écoute

D. Grandmottet



## MOTS CROISÉS

J-C. Issenmann

477

AVRIL  
2019



Bois de Sauvabelin , mars 2019



**ELLE**  
dès 35.-  
**Lui**  
dès 25.-

**079 715 23 60**  
[www.lena-coiffure.ch](http://www.lena-coiffure.ch)  
Chemin du Devin 40 Chailly



**Teresa Couture**  
Atelier de Couture

Retouches et transformations  
pour hommes et femmes,  
transformations de pullovers  
et robes de mariées

avenue de la Dôle 1 • 1005 Lausanne  
021 652 70 10 • 079 783 95 17



**hq HOMEQUEST**  
IMMOBILIER

**Votre agence immobilière  
de proximité à Chailly**

vente - location - chasseur d'appartements à louer

Avenue de Chailly 12  
1012 Lausanne  
021 711 30 30  
[www.homequest.ch](http://www.homequest.ch)



**AUTO-MOTO ECOLE DE CHAILLY**

**Céline Graf**  
**079 250 57 57**  
**021 652 29 64**

Salle de théorie  
Av. du Léman 71



auto-moto-théorie-sensibilisation  
Place de la Sallaz 9, 1010 Lausanne




Venez découvrir le nouveau  
**Restaurant Pizzeria Brasserie de Chailly**

*Nos spécialités*

- crevettes à gogo
- grenouilles à gogo
- fondue bacchus
- 5 menus du jour
- pizza à choix à emporter 16.-

Horaires : lu-sa : 7h-24h / di et jour férié : 9h-18h  
Chemin de Rovéréaz 5 • 1012 Lausanne • [brasserie.chailly.lausanne@gmail.com](mailto:brasserie.chailly.lausanne@gmail.com) • 021 653 35 35



*L'Institut*  
Massage | Nails | Makeup

GIOVANNA SALVATO  
Avenue Victor-Ruffy 39 - 1012 Lausanne  
078 831 67 91



**Olinda** coiffure

Dames • Messieurs • Enfants  
**OLINDA GONCALVES**

BIENVENUE A LA VALLONNETTE 22  
021 652 25 92 • Places de parc



**BOUCHERIE**  
du Pont de Chailly

## Vos spécialistes à Chailly

vous proposent leurs spécialités  
en viande, charcuterie, traiteur, poissons et  
épicerie fine



**L'ÉPICERIE**  
DU PONT DE CHAILLY

Av. de Béthusy 88  
1012 Lausanne  
Tél. 021 652 44 91  
Fax. 021 652 45 12  
E-mail:  
[chailly@kauffmannag.ch](mailto:chailly@kauffmannag.ch)

Visitez nos sites internet :  
[www.boucheriechailly.ch](http://www.boucheriechailly.ch)      [www.epiceriechailly.ch](http://www.epiceriechailly.ch)

Av. de Béthusy 86  
1012 Lausanne  
Tél. 021 652 99 66  
E-mail :  
[info@epiceriechailly.ch](mailto:info@epiceriechailly.ch)

<p>Foie gras maison Viande séchée artisanale Valaisanne Caviar Queue de langouste Crêpe saumon raifort Volaille de Bresse Viande USA Bœuf Suisse Bio « <i>Aubrac</i> » Viande Simmental rassie sur l'os Bœuf de Kobé Japon Bœuf Wagyu Australie</p>	<p>Véritable bœuf de Pâques Agneau de Sisteron Agneau de lait de Sisteron Agneau de lait des Pyrénées Agneau prés salés du Mont Saint-Michel Cabri Lapin de la ferme Plats cuisinés maison chaque jours Apéritifs</p>	<p>Poissons et crustacés Terrines de poissons Sujets en chocolat de Pâques de <i>Duo Créatif</i> à La Tour de Peilz Douceurs et desserts de chez <i>Duo Créatif</i> Colombes de pâques du Tessin Sélection de fromages du pays et d'ailleurs Propositions « <i>Accord Gourmand</i> » de notre chef caviste</p>
---	---	--

Toute l'équipe de vente vous souhaite d'ores et déjà de Joyeuses Fêtes Pascales !

# le chailléran



## COUVERTURE

Bois de Sauvabelin, mars 2019  
Photo : Sylvain Chabloz

### Edition

Association "Le Chailléran"  
av. de la Vallonnette 12  
1012 Lausanne  
tél. 021 653 28 83  
redaction@lechailleran.ch

### Impression

ALPAcomm SA Lausanne  
Tél. +41 21 552 24 44  
Mail contact@alpacom.ch

### Publicités

Nouvel annonceur  
tél. 077 456 78 92  
ihwlechailleran@gmail.com

### Déjà annonceur

tél. 077 470 25 08  
pub@lechailleran.ch

CCP : 10 - 15643 - 0

# PORTRAIT

Gilles Humbert  
Optic 2000



photo : ec

C'est cette année que l'entreprise Optic 2000 suisse fête son vingtième anniversaire. Depuis maintenant dix-neuf ans, le quartier de Chailly a la chance de pouvoir compter cette lunetterie parmi ses divers commerces.

Bien que les environs aient beaucoup évolué en ces deux décennies, le magasin s'est adapté et intégré dans le paysage ; il est devenu, à tous les effets, une composante de la vie du quartier et bénéficie, aujourd'hui, d'une clientèle variée et fidèle. En effet, confiance et qualité sont les caractéristiques privilégiées par Gilles, Hervé, Sabrina, Marie et Fred, les cinq membres de l'équipe à votre disposition pour vous proposer une vaste gamme de lunettes et vous aider grâce à leurs précieux conseils.

Fondé par Gilles Humbert et son associé, le magasin ouvre, dans le courant de l'an 2000, dans les anciens locaux de la banque SBS.

Gilles Humbert, alors employé dans un magasin du centre-ville, décide, après avoir pesé le pour et le contre, de se lancer dans ce nouveau projet et d'ouvrir son propre commerce à Chailly ; environnement qui l'a attiré pour son côté familial, accueillant et son esprit de village.

Aujourd'hui, Gilles Humbert fait partie de la communauté du quartier et participe activement aux événements qui s'y déroulent.

### Pourquoi ce métier ?

C'est simple, mon père était opticien à Genève et comme son entreprise fonctionnait bien il m'a proposé de choisir cette profession et de reprendre sa boutique. Ça a donc été, plutôt, un choix de famille.

### Quel autre métier auriez-vous pu choisir ?

J'ai toujours aimé le contact, donc, tous les métiers dans le domaine de la vente m'auraient convenu.

### Une anecdote ?

Un jour je suis rentré dans le magasin, suite à un jour de congé, et le rayon des lunettes de soleil était vide. J'ai d'abord pensé que mes collègues avaient super bien travaillé la veille et vendu toutes les paires de lunettes. Finalement, je me suis simplement rendu compte que l'on s'était fait cambrioler.

### Votre plat préféré ?

J'en ai deux. D'ailleurs, cela peut paraître totalement paradoxal car j'adore les salades et, en même temps, les fondues ; c'est mon péché mignon.

### Un endroit où vous aimeriez passer des vacances ?

Au bord de la mer. Je suis attiré par tous les endroits où l'on peut trouver du soleil et la plage.

### Un hobby ?

Le sport et, en particulier, je pratique de la course à pied depuis mes quinze ans. Non pas à haut niveau mais je cours régulièrement et il m'est arrivé de faire des marathons.

— Emily Calabrò

PONT DE CHAILLY  
FLEURS

NOUVEAU !  
WWW.FLEURSCHAILLY.CH  
Commander en ligne 24h/24

Optic 2000 Chailly  
Opticien diplômé, lentilles de contact, lunettes de soleil, lunettes optiques  
Avenue de Béthusy 91  
1012 Lausanne  
021 657 30 03

# LES PAPILLES

## L'ail des ours



photo:vi

Plante des sous-bois ombragés et frais, son nom latin est l'allium ursinum et elle fait partie de la famille des liliacées. Elle se cueille du mois de mars (sans fleurs) au mois de mai mais ses fleurs blanches apparaissent dès le mois d'avril et alors le goût des feuilles devient plus amer. Son odeur est caractéristique de l'ail ou ail sauvage ce qui permet de ne pas la confondre avec le muguet. Il suffit de froisser les feuilles pour qu'elles libèrent leur odeur. A la cueillette, coupez les feuilles d'ail sans les arracher pour que les plantes se régénèrent et repoussent l'année suivante. Le nom d'ail des ours vient du fait qu'après leur hibernation, ces mammifères, qui en raffole, faisaient le plein de vitamines en le consommant. L'ail des ours peut atteindre entre 15 et 30 cm de haut suivant le lieu où il pousse, il sort en masse au début et ses jeunes feuilles ont une forme de lance puis deviennent de plus en plus ovales avec le temps. Elles offrent les premières ressources de nourriture pour la faune herbivore à la fin de l'hiver. C'est une plante très ancienne que les Celtes et les Germains utilisaient en médecine, on dit même qu'elle faisait partie de la diète des chasseurs-cueilleurs du mésolithique.

Garder les feuilles d'ail des ours 3 ou 4 jours au bas du réfrigérateur mais la congélation n'est pas conseillée car elles jaunissent. Sa conservation idéale est en bocal avec de l'huile, cuisinée en pesto. C'est une plante sans maladies et sans parasites car son odeur est répulsive et la protège des insectes.

### Spaghettis sauce pesto "ail des ours"

**500 g de spaghettis**

**Pour le pesto :**  
**100 g d'ail des ours**  
**1 poignée de roquette (optionnel)**  
**50 g de pignons de pin**  
**50 g de parmesan râpé**  
**5 c. à s. d'huile d'olive bio**  
**3 gousses d'ail**  
**Sel de Guérande**

Commencer par le pesto, bien laver, équeuter et sécher l'ail des ours. Si l'on rajoute un peu de roquette la couper et l'ajouter à l'ail des ours. Plonger ce mélange 30 secondes dans de l'eau bouillante. Passer sous l'eau glacée pour garder la chlorophylle des légumes. Passer les pignons de pin dans une poêle très chaude (à sec). Dans un récipient profond mixer avec soin les pignons, les herbes et les gousses d'ail pressées et dégermées puis incorporer progressivement l'huile d'olive (comme pour une mayonnaise). Réduire le tout en purée. Saler avec la fleur de sel. Si l'on veut garder cette préparation pour un autre repas ne pas lésiner avec l'huile pour une meilleure conservation et mettre en bocal. Servir en proposant du fromage râpé (Sbrinz ou Parmesan) et le pesto afin que chacun se serve selon son envie.

### Petits croissants à l'ail des ours

**Pour un l'apéritif de 4 personnes :**  
**50 g d'ail des ours**  
**2 gousses d'ail pelées et dégermées**  
**3 c. à s. d'huile de tournesol bio**  
**50 g de parmesan râpé**  
**250 g de pâte feuilletée au beurre**  
**Crème entière 30 %**  
**1 blanc d'œuf battu**  
**1 jaune d'œuf battu dans du lait**  
**5 c. à s. d'amandes moulues**  
**Sel et poivre du moulin**

Ciseler l'ail des ours après l'avoir méticuleusement lavé. Le réduire en purée à l'aide d'un mixeur. Ajouter l'ail écrasé, les amandes moulues et l'huile de tournesol. Incorporer le parmesan râpé et assaisonner en veillant à ne pas trop saler. Poivrer. Finir par la crème, il ne faut pas que le mélange soit trop liquide. Abaisser la pâte ronde (environ 30 cm de diamètre) et découper en 8 parts égales. Au centre de chaque croissant étaler la farce et rouler en commençant par la partie la plus large. Ne pas trop serrer et replier les extrémités en les collant avec le blanc d'œuf. Sur une plaque recouverte de papier sulfurisé, disposer les croissants sans qu'ils se touchent. Badigeonner chacun de jaune d'œuf. Cuire 25 minutes à 220 degrés en surveillant la couleur. Servir tiède.

### Potage aux pommes de terre et ail des ours

**500 g de pommes de terre farineuses**  
**1,5 dl de crème entière**  
**1 litre de bouillon de légumes (du commerce)**  
**Bouquet d'ail des ours (finement haché 5 c. à s.)**  
**Sel et poivre du moulin**

**Pour décorer :**  
**1 c. à s. d'ail des ours**  
**4 c. à s. de crème battue**

Porter à ébullition le bouillon avec les pommes de terre et cuire 20 minutes. Passer au mixeur. Saler et poivrer. Ajouter la crème et cuire encore 3 minutes, ajouter l'ail des ours finement ciselé. Dans des bols individuels verser le potage et décorer avec le restant d'ail des ours et une cuillère de crème fouettée par bol. Quelques tours de moulin à poivre, servir chaud.

— Annemarie Urech

# RENCONTRE

Michel Zendali  
Journaliste



photo: RTS

## Un parcours fécond dans le journalisme romand et une retraite active.

### Les origines

Michel est né dans la brasserie de Verdeaux, à Renens, "à l'autre bout de la ligne du 7", dit-il. Son père et un oncle ont exploité avant-guerre la Brasserie munichoise à St-François, devenue ensuite le Café Romand bien connu des Lausannois. C'est peut-être pour cela que Michel apprécie particulièrement l'ambiance du Café du Village à Chailly typique des bistrotts de caractère qui se font rares. Ses deux garçons, Benoît et Léo Gaillard, portent le nom de sa compagne et sont actifs en politique à Lausanne et Prilly.

Il a habité avec sa famille successivement à Lutry, Lausanne et Grandvaux pour s'établir voilà 38 ans au chemin de Rovéréaz dans un immeuble propriété de la famille de sa compagne.

### La carrière

Ses études de sciences sociales et politiques l'ont amené à rencontrer le professeur Bossard qu'il venait consulter pour une étude sur les romandismes dans la langue française.

Il a accompli ensuite un parcours journalistique remarquable dans la presse romande, écrite, parlée et télévisuelle. Il a d'abord été correspondant romand de l'Agence

télégraphique suisse à Berne, puis rédacteur au quotidien fribourgeois La Liberté, il a participé au lancement du Nouveau Quotidien avec Jacques Pilet, a été rédacteur à l'Hebdo puis, pendant quelques années, rédacteur en chef du *Matin Dimanche*. Il a ensuite collaboré avec la Radio romande, notamment pour une émission dévolue à la discussion de thèmes d'actualité diffusée le dimanche matin à l'enseigne des "Beaux Parleurs". A la Télévision romande il a présenté en particulier l'émission *Temps Présent* qui met en lumière des thèmes de société et a enfin animé l'émission *Infrarouge*, lieu de débats contradictoires entre plusieurs intervenants sur des thèmes politiques d'actualité.

Cette carrière n'a pas été sans quelques aventures qui se produisent presque inévitablement dans le domaine des médias où l'organisation doit impérativement respecter certaines contraintes spécifiques sans quoi cela vire à la panique. C'est ainsi qu'un jour à la radio, suite à une panne d'imprimante, il est arrivé tellement essoufflé au micro du flash horaire qu'il n'a simplement pas pu le présenter. Une autre fois, produisant une émission de télévision avec des invités, il apprend après 20 minutes d'entretien que l'enregistrement n'avait pas fonctionné. Le coup de poing qu'il a asséné sur la table l'a cassée en deux...

La préparation d'une émission de débats comme *Infrarouge*, diffusée en direct, est un art difficile : il faut choisir des intervenants qui connaissent bien le sujet et habitent leurs convictions sans pour autant que cela dégénère. De nos jours, la TV n'a plus le monopole des débats, puisque beaucoup d'entre eux ont lieu sur les réseaux sociaux. Mais les discussions sur le plateau sont plus ordonnées et civiles grâce à la présence d'un modérateur qui manque sur Internet.

Cette activité journalistique a mis Michel en contact avec de nombreuses personnalités. Il cite Pascal Couchepin, homme très cultivé qui avait le sens du débat et de la contradiction, Ruth Dreyfuss, pétrie de valeurs humanistes et de solidarité.

Il a été très impressionné aussi par Philippe Muray, philosophe et essayiste français, aujourd'hui décédé, qui développait de manière ironique et satirique des idées quelque peu passistes.

### La retraite

... qui n'en est pas vraiment une au vu des nombreuses activités de Michel : il est assesseur pour les locataires à la Commission de conciliation pour les baux à loyer et lecteur à la bibliothèque sonore qui permet aux aveugles et malvoyants d'accéder aux ouvrages publiés en librairie.

Il est aussi membre actif du Club de pétanque du Mont-Charmant à la Sallaz. A noter que ce club élabore de magnifiques affiches pour annoncer des événements mensuels, affiches qui mériteraient de trouver une plus large diffusion.

Il s'est beaucoup investi ces dernières années avec les riverains du chemin de Rovéréaz pour modérer le trafic sur cette petite artère où passaient des milliers de véhicules chaque jour. Cela a donné lieu à des débats parfois très houleux dans le quartier. Ces interventions n'ont pas été inutiles car la Ville a finalement pris des mesures qui ont permis de réduire de moitié le flux des véhicules.

Michel sera aussi récitant dans un spectacle théâtral et musical de grande tenue, *l'Histoire du Soldat de Ramuz et Stravinsky*, qui sera donné en août/septembre dans le périmètre de l'Abbaye de Romainmôtier.

Passionné de football, il est un supporter inconditionnel du Lausanne Sports. Il adore aussi la lecture et l'opéra sans oublier l'essentiel : ses deux petites-filles.

— Jean-Jacques Gloor

Michel Zendali  
michel.zendali@citycable.ch

# ACTUALITÉ

## Festival culturel CMJN du 25 au 27 avril et du 2 au 4 mai



La première édition du CMJN, un festival haut en couleur pour la culture Suisse...

**Le CMJN Festival (Cyan, Magenta, Jaune, Noir) se déroulera les weekends du 25 au 27 avril et du 2 au 4 mai et a pour but de promouvoir les artistes de la région.**

Du jeudi au samedi, l'association Lozart vous permet de vivre une expérience unique dans l'un des 5 établissements lausannois de ses partenaires. Au programme : expositions, live-paintings, performances, activités culturelles interactives et découvertes gustatives.

### Le programme 2019

Chaque soirée et son établissement proposeront une ambiance unique.

Vous aurez par exemple l'occasion de déguster un menu au Bellini où chaque plat sera accompagné de son propre live-painting, de vous faire tirer le portrait par un photomaton pas comme les autres au comptoir, ou encore de lancer vos derniers pas de danses à la Cave du Bleu Léopard tandis que des oeuvres inédites prendront forme sous vos yeux.

Dans chacune des animations, le public se trouvera impliqué et pourra donc devenir, l'espace d'un instant, acteur du festival.

Lozart est une association à but non lucratif qui a pour objectif de devenir un moteur culturel en suisse romande en aidant les artistes de la région.

Fondée en juin 2018, elle multiplie depuis les expositions et les mandats et compte maintenant près de 100 artistes de tout âge et tout médium.

Ce festival est l'une de ses manifestations pour la promotion de l'art local et de la culture.

Pour des informations sur l'association ou le festival, rendez-vous sur : [www.lozart.ch](http://www.lozart.ch) ou suivez : Instagram @lozart.ch.

## La Fête de la Danse du 2 au 5 mai



photo : Stephan Neubauer

### La Fête de la Danse, c'est...

90'000 participants et spectateurs  
36 villes et communes de Suisse  
200 partenaires (théâtres, festivals et associations)  
500 professeurs de danse  
600 artistes  
4000 danseurs, bénévoles et organisateurs  
600 cours de danse  
40 soirées dansantes  
450 spectacles, films, performances, animations et autres, dont la moitié se déroule dans l'espace public.

### A vos agendas !

Dans l'effervescence de la préparation de sa 14<sup>e</sup> édition, la Fête de la Danse savoure la perspective de rassembler une nouvelle fois professionnels et amateurs, solistes et groupes, pour présenter le fruit de leurs efforts et de leur créativité du 2 au 5 mai 2019 aux quatre coins de la Suisse.

### Connexion physique et sociale

A la page de ce weekend programmé pour se détendre et se faire plaisir en explorant les voies de la danse, l'événement national propose au public de se reconnecter physiquement et socialement. Jolie perspective ! Dans son salon, sur une piste de danse, en plein air ou face à un spectacle sur scène, qui n'a jamais senti le pouvoir d'éva-

sion de la danse vers de nouveaux horizons où le corps se réapproprie l'individu.

### Voyage extraordinaire

La Fête de la Danse invite artistes et public à participer ensemble à un voyage extraordinaire. Collage et télescopages des styles, l'humour est à l'exploration en danse d'émotions inédites. A noter que lors de cette épopée sensuelle et sensorielle, des cours d'initiation, des performances participatives et de nombreux bals et fêtes seront organisés dans les 36 communes partenaires. Chacune des villes participantes propose sa programmation propre, en plus d'un programme national. Embarquement immédiat à bord du vaisseau fabuleux.

### Soutenir la Fête de la Danse

Gratuit jusqu'à 16 ans, le pass de la Fête de la Danse coûte 15 fr. et donne accès à tous les cours et spectacles en Suisse. Pour la première fois cette année, la Fête de la Danse propose un pass de soutien de 25 fr. permettant de contribuer activement au développement de l'événement.

Le programme et tous les renseignements sur : [fetedeladanse.ch](http://fetedeladanse.ch)

**DAS TANZFEST  
FÊTE DE LA DANSE  
FESTA DANZANTE  
2-5/5/2019**

# DU QUARTIER

## L'Escale des voisins



photo:sc

Mercredi 10 avril 2019

### Repas intergénérationnel

de 12h à 14h30

Salle de paroisse

Rte d'Oron 10

1010 Lausanne

Menu : 12.- (non membre + 5.-)

Jeune 11 à 18 ans : CHF 8.-

Enfant ≤ 10 ans : CHF 4.-

### Inscription jusqu'au 8 avril 2019

### Créa -Voisins

de 19h30 à 21h30.

Bibliothèque de la Sallaz

Place de la Sallaz 4

1010 Lausanne.

Décoration avec Mme Ivana Novara et libre créativité. Apportez vos aiguilles et travaux ! Thé/ café offerts. Les personnes souhaitant boire un verre sont aussi les bienvenues.

### Comédie musicale

Le Chœur Intergénérationnel "Les voix du quartier" lance un appel aux voisins et les invite à participer à une comédie musicale.

Tu aimes chanter ou jouer d'un instrument ?

Alors viens nous rejoindre, nous répétons tous les vendredis de 18h30 à 20h à la salle de musique I du bâtiment scolaire de Grand-Vennes. Le chœur "Les voix du quartier" sera ravi de t'accueillir !

Inscription à  
info@lescaledesvoisins.ch  
ou au 079 365 76 40.



## Décès de Mme Hamida Gehri-Souag

Nous avons la tristesse de vous annoncer le décès de Madame Hamida Gehri-Souag le 21 février 2019 à l'âge de 69 ans.

Madame Gehri était la mère de notre amie Zina Souag et la grand-mère de Withney, Sanchez et Wesley, tous très actifs à la Maison de Quartier de Chailly.

À Zina ainsi qu'à toute sa famille, le Chailléran présente ses sincères condoléances.

## Chailly 2030



photo:sc

Vendredi 12 avril

de 19h à 21h

Maison de Quartier de Chailly

### Rencontre du SEL

Thème de la soirée : zéro déchet, comment vous y prendre !

"Les Paillettes Vertes" vous apporte les clés pour démarrer dans ce style de vie durable.

Indispensable, simple et efficace, vous verrez comme c'est facile !

Les Paillettes Vertes sont un concept éco-conscient.

Bienvenue à toutes et à tous !

Les mercredis de 17h. à 18h. 30

### Potagers urbains

Nous assurons une permanence jardin à la Vallonnette en face de la Maison de Quartier, pour répondre aux questions, s'initier à la permaculture, partager ses expériences ou acquérir plantons et semences Pro Specie Rara.

Samedi 25 mai

de 10h à 17h

Maison de Quartier de Chailly

### Fête de la Nature

Autour du thème, les mains dans la terre, plusieurs ateliers de jardinage, fabrication naturelle de produits, vente de plantons bio, jeux pour les enfants, théâtre et animations pour petits et grands, restauration du terroir, partie officielle.

Contact :

Isabelle Veillon 021 652 74 78

CHAILLY 2030

## Décès de M. Joseph Barbey

Monsieur Joseph Barbey, est décédé paisiblement le 14 mars à son domicile à l'âge de 96 ans.

Concierge de l'immeuble Fauconnières 16 depuis des décennies et jusqu'à l'été dernier, son jardin, entretenu avec minutie et amour, faisait l'admiration et la joie des passants qui en profitaient

souvent pour bavarder un moment avec lui. Sa longue silhouette, son catogan poivre et sel et l'originalité de sa présence manquent déjà dans le paysage du quartier. Nos pensées vont à sa famille.

— Josette Vaucher, rédactrice responsable du Chailléran et habitante de l'immeuble

# PROGRAMME

Activités d'avril et mai

## Avis de recherche



photo: sc

**La chorale de la Maison de Quartier recherche des choristes...**

... basses, baryton-basses, barytons, ténors et contreténors... des voix d'hommes pour étoffer l'ensemble.

Répétition le mardi de 19h à 20h30.

Ça vous tente?  
Venez faire un essai !

Les membres de l'**Association Maison de Quartier de Chailly** sont invité-e-s à :  
**L'Assemblée générale statutaire, le lundi 6 mai 2019 à 19h**

L'ordre du jour ainsi que le rapport d'activité seront disponibles fin avril sur notre site web.

Vous êtes les bienvenu-e-s pour partager ce moment convivial et rencontrer celles et ceux qui font vivre la Maison de Quartier tout au long de l'année.

## Vacances d'été



sculpture: Vincent Kohler

Du 8 au 26 juillet

### L'été à Chailly

Activités durant les vacances d'été

Accueil à la semaine pour les enfants de 6 à 12 ans, du lundi au vendredi.

Nous accueillons les enfants toute la journée.

Nous mettons en place diverses occupations culturelles, sportives, ludiques, sociales en lien avec la nature et l'environnement de l'enfant.

Nous proposons des moments de créativité et de détente; ces activités favorisent l'autonomie et aident à l'apprentissage de la vie en collectivité.

### Inscriptions dès le 8 avril 2019

Par téléphone ou courriel :  
021 653 72 66  
info@m-q-c.ch

Plus d'infos : www.m-q-c.ch

## Accueil libre



Du 15 avril au 18 avril 2019

### Vacances de Pâques Accueil libre tous les après-midis de 14h à 18h

Pour les enfants, les adolescents, les adultes et les familles  
Gratuit et sans inscription  
Les enfants restent sous la responsabilité des parents  
Cafétéria ouverte

### Grève des femmes

Organisation de la grève des femmes du 14 juin 2019 dans le quartier de Chailly.

**Rendez-vous : samedi 13 avril 2019 à 10h à la MQC.**

Contact : jacline.choulat@yahoo.fr

### Tricot

Soirées - de 19h00 à 21h30

Mardi 7 mai 2019

Mardi 4 juin 2019

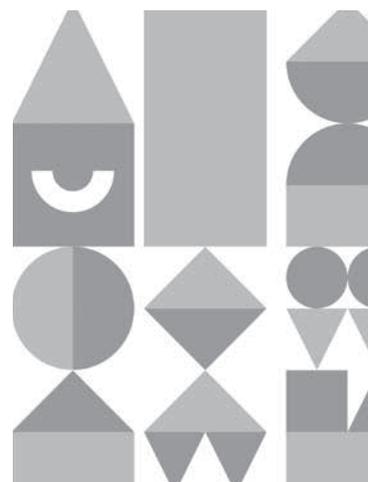
Après-midis - de 14h00 à 17h30

Mardi 9 avril 2019

Mardi 21 mai 2019

Mardi 18 juin 2019

## Fermetures de la MQC



### Fermetures avant l'été

Du 19 au 28 avril 2019

Pendant les vacances de Pâques

Le mercredi 1er mai 2019

Fête du travail

Les 30 et 31 mai 2019

Pont de l'Ascension

Le lundi 10 juin 2019

Pentecôte

### Les contacts de la MQC

#### MQC

Tél : 021 653 72 66

Courriel : info@m-q-c.ch

Site internet : www.m-q-c.ch

Le secrétariat est ouvert du lundi au jeudi, de 8h à 11h30

#### Permanence locations

Le jeudi matin de 8h30 à 11h30

Tél : 021 653 28 47

Mail : location@m-q-c.ch

#### Réservations et infos spectacles

Tél : 079 454 07 24

ou sur notre site internet

## Bla-Bla Vote



photo:sc

Judi 2 mai : 19h  
Venez débattre de :

### La loi fédérale du 28 septembre 2018 relative à la réforme fiscale et au financement de l'AVS (RFFA).

Cet objet est soumis en votation populaire le 19 mai 2019.

Nos invité-e-s pour nous éclairer sur le sujet :

- Jean Tschopp, député au Grand Conseil vaudois & vice-président du Groupe socialiste
- Un ou une autre invitée

Le Bla-Bla Vote est une rencontre pour discuter, échanger, comprendre le pourquoi du comment d'un sujet de votation qui nous concerne toutes et tous.

Le Bla-Bla Vote est un projet novateur d'Eben-Hézer Lausanne et de la Maison de Quartier de Chailly.

Contact et renseignements :  
021 653 72 66

## Concerts / ateliers / expositions



photo:sc

Samedi 4 mai : 13h - 22h  
Dimanche 5 mai : 10h - 20h

### Festival Musique pour tous

Le Festival Musique pour tous et toutes est de retour à la MQC pour deux journées de fête consacrées à la musique autrement. Des artistes de tous horizons, professionnel-le-s, amateurs et amatrices, en situation de handicap ou non, vous proposent spectacles, concerts, ateliers et expositions...

Vous retrouverez tout ce qui a fait le succès de la première édition... et bien plus encore !

Un évènement largement participatif qui conviera le public à déambuler, écouter, toucher, essayer... le tout dans la plus grande convivialité.

Retrouvez ou découvrez The Two (VD), Son'ORythme (GE), le Choeur Auguste (VD), Nicolas Bras (France) et bien d'autres.

Pour plus de détails:  
[www.festivalmpt.org](http://www.festivalmpt.org)

## Ciné-Club



Mardi 7 mai 2019  
20h

### L'ordre Divin (2017)

Un film de Petra Volpe

Âge légal: 12 ans

Âge suggéré: 14 ans

Projection en présence d'Yvette Jaggi, ancienne conseillère aux États et ancienne syndic de la Ville de Lausanne, habitante de Chailly.

Un film sur le combat de longue haleine des femmes suisses pour obtenir (enfin) le droit de vote.

Suisse 1971 : jeune mère au foyer, Nora vit dans un petit village. Elle est appréciée de tous jusqu'au jour où elle commence à s'engager publiquement pour le droit de vote des femmes, sujet sur lequel les hommes sont censés voter en février 1971.

À l'issue de la projection, une représentante du Collectif pour la grève des femmes présentera les actions prévues dans le quartier de Chailly le 14 juin.

## Seconde main



Samedi 11 mai  
10h à 17h

### Vide dressing ados et adultes

La Maison de Quartier organise son quatrième vide dressing en partenariat avec la fondation FORCE, Fondation Recherche sur le Cancer de l'Enfant.

Si vous souhaitez être exposant (vente de vêtements taille ados et adultes exclusivement) merci de prendre contact avec Delphine Grandmottet :

021 653 28 83

[delphine.grandmottet@fasl.ch](mailto:delphine.grandmottet@fasl.ch)

Tarif pour un emplacement : 20.-

Inscription obligatoire, nombre de places limitées

**DAMES**

**guido** M + F

**MESSIEURS**

Ch. du Devin 8A 1012 Lausanne Tél. 021 653 36 30

**Pharmacie de Chailly**  
 Anne-Christine Rey et Pierre-Alain Rey, pharmaciens FPH  
 Av. de Chailly 5, 1012 Lausanne  
 Tél. 021/652 37 22 www.pharmaciodechailly.ch

**Service de livraison à domicile**

Depuis 1925, votre bien être est notre souci...

**CardioTest®**  
 Schweizerische Herzstiftung  
 Fondation Suisse de Cardiologie  
 Fondazione Svizzera di Cardiologia

**Feelgood's**  
 PHARMACIES

La santé vous va bien

**Ana Styliste Ongulaire**  
 En partenariat avec les produits «AKYADO»  
 Pose gel et vernis semi-permanent

079 214 18 85  
 021 653 48 03  
 Av. de Chailly 16  
 1012 Lausanne  
 via Facebook :  
 ana styliste onguilaire

**Café - Restaurant de la Vallonnette**  
 Famille Miceli

Tous les vendredis : filets de perches à 18.-

Horaire :  
 lundi - vendredi : 8h00 à 18h30 / samedi : 8h30 à 15h00  
 dimanche et fériés : fermé

Nous vous recevons pour vos réceptions, à partir de 15 personnes, les soirs, les dimanches et les fériés.

Av. de la Vallonnette 24 021/652 51 58

**F.I.S.C. Sàrl**

**AIDE AUX IMPOTS**

Faites des économies en déclarant vos impôts avec toutes les déductions possibles.

Nous vous aidons également pour votre:

**COMPTABILITÉ** **ADMINISTRATION**

Pour en savoir plus, rendez-vous sur notre site internet **fiscsarl.ch** ou contactez-nous directement par:

+41 78 923 03 51 info@fiscsarl.ch

Ch. des Anciens-Moulins 2A, 1009 Pully

**Ride & Slide**  
**BIKE SHOP**  
 vente - réparation  
 vélos de course - vtt - vélos électriques  
 location - réparation de skis

Nouvelle adresse : Av. de Chailly 52 • www.ride-slide.ch • 021/652.70.72

**Ligne & bien-être®**

**Retrouvez et gardez votre poids idéal !**

Entretien gratuit et sans engagement

**Mireille Savoy Gaille**  
**Naturopathe spécialisée en nutrition depuis 25 ans**

Son objectif :  
 mettre l'art de s'alimenter à la portée de tous afin d'atteindre son poids idéal, le stabiliser et retrouver bien-être et santé grâce à ses programmes nutritionnels.

**Ligne & Bien-Être**  
 www.ligneetbienetre.ch  
 info@ligneetbienetre.ch

021 653 87 77 Avenue de Chailly 6 1012 Lausanne

021 653 87 77 Rue de la Madeleine 33B 1800 Vevey

# PROJET

Bureau d'écoute



## Le Chailléran

Le Chailléran, vit des recettes publicitaires ainsi que grâce à la générosité de ses donateurs-cotisants. Jusqu'à maintenant, les annonces représentaient le 70% des rentrées financières du journal. En 2018, c'est 20% de cette manne qui se sont envolés, soit par des fermetures de commerces, des départs à la retraite, soit pour des non-renouvellements de contrats publicitaires.

C'est aujourd'hui à nos annonceurs potentiels que nous nous adressons pour qu'ils participent à la survie du journal tout en faisant connaître leurs commerces ou leurs activités.

Les encarts publicitaires dans Le Chailléran sont très avantageux et nous n'avons pas l'intention d'augmenter nos prix. Nous pensons en effet que tous les commerçants qui le souhaitent devraient pouvoir s'offrir une ou plusieurs cases de publicité dans le journal de leur quartier sans se ruiner. Cela nous semble essentiel et nous désirons garder cet état d'esprit.

Nouveaux commerçants, demandez la liste des prix à nos collaboratrices et soutenez Le Chailléran en insérant une publicité dans ses pages !

**Le Chailléran est distribué gratuitement dans 10.500 boîtes à lettres du quartier !**

Nouvel annonceur :  
Tél. 077 456 78 92  
Mail : ihwlechailly@gmail.com

Si vous êtes ou avez déjà été annonceur :  
Tél. 077 / 470 25 08  
Mail : pub@lechailly.ch

A vous lecteurs :

Il n'est pas trop tard pour prouver votre attachement à votre journal de quartier et si vous avez égaré le BV, ce n'est pas un problème :

Cotisez et versez la somme de votre choix sur le CCP : 10-15643-0

Dès 45.-/an, vous devenez automatiquement membre de l'Association.

Pour 60.-/an avec la mention "par Poste", votre journal vous parviendra sous enveloppe (45.- de cotisation et 15.- de frais).

Tous les dons sont les bienvenus !

Et grand merci à tous ceux qui ont déjà participé !

**Dans le cadre de la campagne financée par la Ville de Lausanne, *Le respect c'est la base*, la Maison de Quartier de Chailly, en partenariat avec un collectif d'habitants du quartier, a obtenu un financement pour développer un projet :**

Mettre en place un bureau d'écoute mobile dans le quartier de Chailly sur la thématique du respect et de la tolérance. Les moments d'écoute seront relayés par les jeunes grâce aux outils de médiation et à la création d'une Bande Dessinée.

Les objectifs sont de développer le sens de l'écoute et du dialogue sur la base de "tout n'est pas tolérable mais tous sont respectables" et de susciter des réflexions sur les notions de respect, de solidarité et de tolérance.

Une quinzaine de personnes (enfants, adolescents et adultes) sont concernées par la mise en place du bureau d'écoute. Des équipes mixtes seront constituées pour assurer les différents déplacements du bureau mobile. Afin d'être attractifs et visibles, les médiateurs seront costumés tels des supers héros avec des grandes oreilles. Les enfants et les jeunes qui le souhaitent pourront participer au projet de BD.

Les jeunes impliqués dans ce projet suivent une formation de médiation afin d'avoir les bonnes postures et des outils pour faire face aux différentes rencontres et sujets traités.

Cette formation sera proposée par Nicole Parisod, médiatrice assermentée ([www.trajets.ch](http://www.trajets.ch)). En plus de cette formation, des debriefings seront organisés et supervisés par elle sur les différentes situations et problématiques rencontrées.

Afin de garder une trace de ce projet et des différentes rencontres, une bande dessinée sera réalisée. Pour ce faire deux illustratrices professionnelles interviendront le mercredi après-midi auprès des jeunes concernés. Une fois les scénarios construits elles les accompagneront dans la réalisation des différentes planches de dessins qui composeront le livre.

Le bureau d'écoute mobile se déplacera dans différents endroits du quartier pour aller à la rencontre des chailléran dès les vacances de Pâques. Nous serons facilement identifiables ! Notre mascotte, une oreille géante ! Impossible de ne pas nous remarquer ! Le planning de passage du bureau sera bientôt disponible. N'hésitez pas à passer à la Maison de Quartier pour avoir des renseignements complémentaires, vous pouvez également nous suivre sur les réseaux sociaux : **#respectachailly**.

Rejoignez-nous !

— Delphine Grandmottet

UN PROJET POUR  
LA CAMPAGNE:

**C'EST LA  
BASE!**  
LE RESPECT

 Ville de Lausanne

# lesautoecoles.ch et lamotoecole.ch



## Ici vos permis toutes catégories du lundi au samedi Av.de Bethusy 29

Chantal Junod 079/658 78 80

Carole Chenin 079/301 43 44

Jennie Ménétrier 078/842 72 05

Céline Ballifard 078/874 71 23

François Junod 079/436 95 27

Roberto 078/667 73 83

Ueli 076/349 57 57

### COURS D'ANGLAIS

Cours d'anglais pour débutants ou avancés.

Que ce soit pour se perfectionner, apprendre pour le plaisir ou se préparer à un examen. Expérience depuis plus de 20 ans dans l'enseignement.

Sara Moustakis  
021/653 30 81  
078/613 84 85

- \* Cours adaptés à chaque élève.
- \* Progression visible.
- \* Tout âge.

Guy MAITRISE FEDERALE  
Gaudard s.a.

ELECTRICITE  
TELECOM



TEL. 021 711 12 13  
CHAILLY 36  
www.gaudard.ch

FAX 021 711 12 12  
1012 LAUSANNE  
info@gaudard.ch



Votre cabinet de Naturopathie  
au Pont de Chailly  
Consultations pour adultes  
et enfants

Médecines naturelles &  
Thérapies manuelles

Prenez soin de votre santé  
un bien des plus précieux

Pour prendre un rendez-vous  
ou en savoir plus :  
Pascale Jacquemet

Av. de Chailly 6 1012 Lausanne  
021/828 28 12 ou 079/828 21 21  
info@naturo-sante.ch  
www.naturo-sante.ch

Psychothérapie  
et pleine conscience

Frédéric Fasel  
psychiatre-psychothérapeute

Contact  
www.psy.fredericfasel.com  
tél. 078 940 11 74  
Cabinet  
1 Av. de Chailly - 1012 Lausanne

### ECOLE NOUVELLE DE LA SUISSE ROMANDE



Scolarité complète de la Maternelle au Gymnase,  
avec un secteur Montessori.

Maturité suisse et Baccalauréat International.

Camp d'été (juillet à mi-août) à Champéry et  
camp de windsurf en début d'été.

Tél. 021 654 65 00 - www.ensr.ch - info@ensr.ch



Tél : 021 657 10 40  
Fax: 021 657 10 41

www.fioritacarrelage.ch

Expo : avenue de Béthusy 60  
1012 Lausanne

### Garage du Pont de Chailly

F. Mariotti

Atelier mécanique  
Réparations toutes marques  
Pneus toutes marques  
Auto-shop  
Station Essence



Avenue de Chailly 23  
1012 Lausanne  
e-Mail: mariotti.fausto@bluewin.ch

Tél. 021 653 28 05  
Fax 021 653 29 23  
Mobile 079 684 92 30

VOTRE DÉCLARATION  
D'IMPÔT <sup>DÈS 120.-</sup>

ProBudget  
votre conseiller économique

Christophe Brodard

079 213 30 51

Avenue de Chailly 7



Ch. du Trabandan 45 • 1006 Lausanne  
Tél. 021/728 38 17 • Natel 079/638 28 11 • Fax 021/728 38 27

INDIGO  
COIFFURE

Vous souhaitez de belles fêtes  
de Pâques !

\* Av. Victor-Ruffy 52

\* 1012 Lausanne

\* 021 652 64 64

\* www.indigo-coiffure.ch



# NATURE

Avec Pro Natura



photo:pn

**Pro Natura Vaud vous invite à découvrir la nature vaudoise lors d'excursions gratuites exceptionnelles, accompagnées par des guides compétents et enthousiastes.**

Ces excursions sont gratuites et ouvertes aux membres de Pro Natura Vaud ainsi qu'aux non-membres.

Elles ont lieu, sauf avis contraire, par tous les temps, et se déroulent sous la responsabilité des participants.

Équipement : bonnes chaussures pour la marche, vêtements adaptés, protection contre les tiques et contre les moustiques, protection solaire, jumelles, loupe, lampe frontale ou lampe de poche pour les excursions du soir, guide de détermination, pique-nique et boisson.

La suite du programme de ces sorties, ainsi que tous les détails, inscriptions, horaires, rendez-vous, etc... sur [www.pronatura-vaud.ch/fr/calendrier](http://www.pronatura-vaud.ch/fr/calendrier) et [www.natures.ch](http://www.natures.ch)

**Samedi 4 mai, 9h45, Lausanne-Montheron**

**La faune discrète des cours d'eau**, avec les biologistes Giulio Genoni et Jean-Pierre Lardet.

Maximum 15 participant(e)s, inscription obligatoire jusqu'au vendredi 3 mai à 20h au 079 364 47 75. Trajet bref et facile le long du Talent, accessible aux chaises roulantes. Nous récolterons et observerons la petite faune aquatique (larves d'insectes et autres). Bottes recommandées. Pique-nique tirés des sacs. Retour en début d'après-midi.

En cas de très mauvais temps renvoi au samedi 18 mai.

**Samedi 11 mai à 9h, Valeyres-sous-Rances**

**Sur les traces de Pierre Edmond Boissier**, avec la botaniste Françoise Hoffer-Massard.

Inscription non nécessaire. Traversée de milieux divers présentant des espèces peu fréquentes. Pique-nique tiré des sacs. Retour dans le courant de l'après-midi.

**Samedi 18 mai à 8h30, Prévèrenge**

**Observation des migrants à l'île aux oiseaux**, avec l'ornithologue Esteban Agurcia.

Excursion facile et accessible à tous, d'abord le long de la plage, où il y a souvent des oiseaux intéressants à cette période, puis à l'île oiseaux et pour finir dans la forêt

de Saint-Sulpice pour entendre le loriot d'Europe et voir d'autres espèces forestières. Fin de la sortie vers 12 h. En cas de mauvais temps, renvoi au dimanche 19 mai.

**Samedi 25 mai (Fête de la Nature) à 7h45, Pampigny**

**Le chant des oiseaux de la forêt**, avec les ornithologues François Burnier et Pierrick Buri.

**Dimanche 9 juin à 9h30, Bonvillars-Onnens**

**Entre lac et Chassagne**, avec Jean-François Righetti et David Aeschmann.

Maximum 20 participant(e)s, inscription obligatoire jusqu'au 2 juin. Découverte des milieux naturels de la rive Nord du lac de Neuchâtel, de la forêt riveraine à la garde de la Chassagne, sur une boucle de 10 km de marche facile, à travers les communes de Bonvillars et Onnens. Pique-nique tiré des sacs. Dégustation de vins régionaux chez un vigneron du cru et visite de la Maison du patrimoine rural de La Coudre de Bonvillars. Possibilité de prolonger autour d'une table conviviale, à La Coudre.

**Samedi 15 juin à 10h15, Baulmes**

**La flore et la faune du pied du Jura**, avec le botaniste Pierre Steiner et les ornithologues Jean-Luc Gauchat et Jean-Claude Muriset.

Courte montée raide puis marche aisée de 6 km à travers de nombreux biotopes riches en plantes et en oiseaux. Petite présentation sur le thème des premières plantes sur Terre et sur la photosynthèse. Pique-nique tiré des sacs. Renvoi au samedi 22 juin en cas de mauvais temps.

**Dimanche 16 juin à 9h30, Le Brassus**

**Une tourbière aux multiples facettes**, avec le botaniste Patrick Charlier.

Maximum 15 participant(e)s, inscription obligatoire jusqu'au vendredi 14 juin à 21h (079 364 47 75). Bottes recommandées. Pique-nique tiré des sacs. Retour vers 12h ou 13h selon le désir des participant(e)s.

**Samedi 13 juillet à 8h45, Rossinière**

**Les papillons de jour des prairies sèches de montagne**, avec Marie Gallot-Lavallée, biologiste au parc naturel régional Gruyère Pays-d'Enhaut.

Maximum dix participant(e)s, inscription obligatoire (inscriptions@gruyerepaysdenhaut.ch ou 0848 11 08 88). Montée en voiture jusqu'à l'alpage de Ratevel puis marche tranquille sur les pentes raides des adrets du Parc. Si vous en avez, emportez un filet et des petites boîtes transparentes. Pique-nique tiré des sacs.



Dr. O.IANNI méd.vét.  
Médecine conventionnelle  
Homéopathie (PNS) et Biothérapie

Du lundi au vendredi,  
de 8h à 12h et de 14h à 18h30  
Mercredi après-midi fermé ainsi que le  
samedi (samedi uniquement sur RDV)



Av. Victor Ruffly 52 • 1012 Lausanne  
tél : 021 653 88 66 • fax : 021 653 88 64  
ottavioiannipegasus@citycable.ch



**NESSI**

*Boulangier - Pâtissier - Chocolatier*

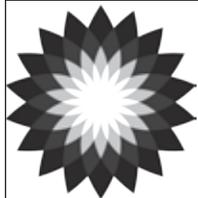
Place de La Sallaz, Lausanne Tél. 021 652 09 91

## QUINCAILLERIE DE CHAILLY

Avenue de Victor-Ruffly 37  
1000 Lausanne 12  
Tél. 021 653 45 66  
Fax 021 652 11 32

*Quincaillerie - outillage - outillage électrique  
visserie - ferrements - systèmes de fixation  
jardinage - ménage - électro-ménager  
électricité - matériel de conciergerie*

### Station essence BP – La Rosiaz



Bd de la Forêt 1  
1009 Pully  
021 729 70 34



*Gina et Paolo Micheli  
vous souhaitent de Belles Fêtes de Pâques  
et vous accueillent dans leur shop*



Haute Coiffure Mary  
Avenue de Chailly 34  
1012 Lausanne  
021 652 24 59

*Avec ou sans rendez-vous !*



## Les Escapades Gourmandes

Restauration & Traiteur

Son chef, Xavier Bats, et son équipe  
se réjouissent de vous accueillir dans un cadre lumineux et moderne.  
Vous y découvrirez une cuisine gourmande, raffinée  
et authentique à base de produits locaux.

Le restaurant est ouvert tous les jours de 12 h à 14 h, le soir sur demande.  
Nous pouvons recevoir de 4 à 8 personnes à la table d'hôtes,  
dans la cuisine, midi et soir sur réservation.

Gastronomie événementielle avec notre service traiteur sur mesure  
pour vos réceptions privées ou d'entreprise.  
Salle de conférence avec équipement récent  
pour vos séminaires et conférences.  
Terrasse sud dans un écrin de verdure.

Téléphone 021 651 40 00

www.lesescapadesgourmandes.ch

Chemin de Rovéréaz 23, Case postale 91 - 1000 Lausanne 10 (parking à disposition)



**Cours de lecture,  
d'écriture, de calcul  
pour adultes parlant français**

0800 47 47 47

www.lire-et-ecrire.ch



**Association  
Lire et Ecrire**

## 60 Minutes pour moi

Massage thérapeutiques  
Massage femme enceinte  
Massage enfant  
Réflexologie - Reiki

Av. de Chailly 23 - 1012 Lausanne  
078 673 09 85

info@60minutespourmoi.ch

www.60minutespourmoi.ch

Noemi Zanolin  
Agréée ASCA



**ROVEREAZ  
MARCHÉ BIO**

LA FERME ME. 16-19h LA FERME JE. 15-19h LA FERME SA. 09-14h

WWW.ROVEREAZ.CH

ROUTE D'ORON 127  
1010 LAUSANNE

Pour vos publicités :

Nouvel annonceur :  
tél. 077 456 78 92  
ihwlechailleran@gmail.com

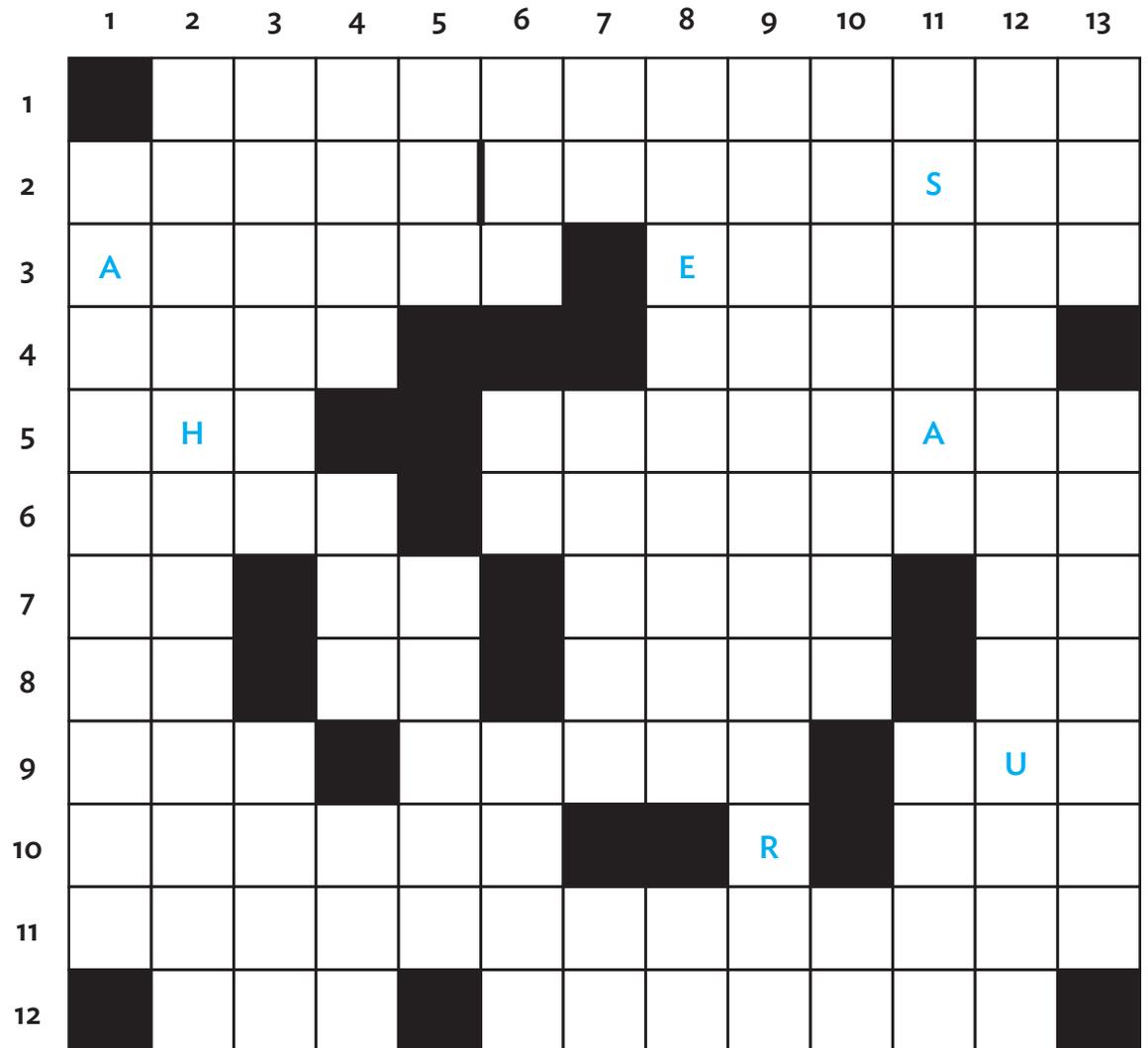
Déjà annonceur :  
tél. 077 470 25 08  
pub@lechailleran.ch

# LES MOTS CROISÉS

n° 477

Jean-Claude Issemann

Son prénom c'est Giovanni. C'est un musicien du XVIII<sup>e</sup> siècle né dans les Pouilles, à Tarento (Tarde, en dialecte local). La cité fut fondée par des exilés de Sparte vers 700 av. JC et devint un port prospère et une ville qui exerça une influence culturelle, politique et économique sur toute la Grèce Antique. Aujourd'hui c'est un des lieux les plus pollués de la planète grâce à de nombreuses industries, implantées tout autour des zones habitées, dont la plus grande aciérie d'Europe qui disperse joyeusement à longueur d'année des millions de tonnes de CO<sub>2</sub>, d'arsenic, de cadmium, de chlore, et plein d'autres substance polycycliques dans l'indifférence quasi générale. Si je vous parlais de Giovanni c'est parce que ce musicien se retrouve en 8 vertical et que son nom comporte heureusement (pour moi) deux graphies retrouvées dans mon Larousse du XX<sup>e</sup> siècle en 7 volumes. Sympa, je vous donne la lettre "bizarre". Bizarre aussi le 2 horizontal ? D'après un sondage, 93% des gens l'écrivent et le comprennent comme ça. J'espère que ça vous fera bien marrer ! Des détails, en passant par [www.lechailléran.ch](http://www.lechailléran.ch).



## Horizontal

/1. C'est vert (mais juste). /2. Manière populaire mais fautive d'une dénomination obsolète de la gendarmerie ! /3. Mimosa notamment. Sorti de l'eau. /4. En bref, un lieu d'expériences ou de mille-feuilles. Fleuve corse. /5. Pop norvégienne. Commune bretonne connue pour son En Avant ! /6. De Sestrières ou de chemises. Satisferais, si l'on veut. /7. Parlé au Yunnan. Bassin gigantesque qui irrigue les mots croisés. Bach les appelait quintes. Et toc ! /8. C'est-à-dire ! Il y en a 2136,6 entre Pékin et Shanghai (à vol de grue blanche). Famille ou tabac pour la pipe. Ici on y songe pas trop. /9. Net, donc. Chez Kant : qui existe, indépendamment de la pensée qui l'appréhende. Onomatopée que vous avez soufflée en lisant la définition précédente. /10. Voir sous tissu. Annexe la lettre orpheline à gauche et vous ferez une fleur. /11. Deux fois par année, quoi. /12. Un, s'en est un ! Avisées.

## Vertical

/1. Fleurs de cuivre vertes. /2. "L'ami Caouète, me fait la tête : ?" (Gainsbourg). /3. Prénom Bohumil (y'a pas mille Tchèques comme ça !). Ville et lac en Italie. /4. Boisson lactée vintage. Ciré ? On le devient une fois éteint. /5. Début d'oeillade coquine. Amènent de l'eau au moulin. /6. Acronyme mythique de l'industrie des médias. Avant la chute ! TTC ! /7. Trois fois pour le père Noël ! Côtés obscurs. Le canon de Pachelbel l'est majeur. /8. Giovanni, a composé un Barbier de Séville. Dans le coup. /9. Organisations ou mesures. /10. Loup de Roman. Article de faussaire. /11. Tombe du ciel mais dans un triste état. Un trou dans le Kent. /12. Les lupins, par exemple. /13. Une vision de l'Europe. Ils ont leur Livre et on les chante en chœur.

## Résultat des mots croisés

## Prochain délai

La gagnante de la grille 476 est Mme Christiane Monod à l'Av. de Chailly. Nos félicitations et les 20.- lui parviendront prochainement.

Lundi 15 avril.

Vos solutions comme d'hab à :  
Rédaction le Chailléran,  
Vallonnette 12, 1012 Lausanne

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1		C	A	I	L	L	A	S	S	A	I	T	
2	C	O	R	D	E	S	A	S	A	U	T	E	R
3	O	N	C	E	S			S		D	A	T	A
4	U	T		E	N	T	R	E	F	I	L	E	T
5	P	R	I	S	E		A	U	E		I	D	I
6	S	E	L		V	I	V	I		S	A	A	B
7	D	A		M	E	N	A	S		I	N	F	O
8	E	M	M	E	N	A	G	E	E	S		F	I
9	D	I	A	G			E	S		T	R	I	S
10	E	R	G	O	T	E	R		P	E	A	C	E
11	S	A	U	T	A	L	A	P	E	R	C	H	E
12		L	I	E	N	S		A	N	S	E	E	S

**Toute l'équipe du chailléran vous remercie pour votre soutien!**

**Optic 2000s**

Une nouvelle vision de la vie

**Fêtons ensemble  
notre 20<sup>ème</sup>  
Anniversaire!**



**OPTIC 2000 CHAILLY**

**Av. de Béthusy 91**

**1012 Lausanne**

**Tél. 021 657 30 03**

**Nos compétences à votre service !**